

## **Philip W. Balma**

365 Fairfield Way, Unit 1057  
Storrs, CT 06269  
E-mail: philip.balma@uconn.edu  
Work Phone: (860) 486-1531

---

### **Education**

#### **Indiana University Bloomington**

*Doctor of Philosophy, Italian Literature*

*December 2007*

Minor in *French Literature*, coursework and interest in Italian cinema and cultural studies, extensive coursework and research in modern Italian poetry and prose

*Master of Arts, Italian Literature*

*May 2001*

Selected to teach for the university's summer program in Florence, Italy

#### **Southern Illinois University at Carbondale**

*Bachelor of Arts French*

*May 1999*

Coursework in French language, linguistics, and literature

*Bachelor of Arts English*

*May 1999*

Specializations in fiction writing and literary editing, coursework in English and American literature

---

### **Languages**

Italian, English (*native*)

French (*near native*)

Spanish, Latin (*proficient*)

---

### **Professional Experience**

#### **University of Connecticut**

**Assistant Professor of Italian Literary and Cultural Studies** *August 2008-present*

Teach four Italian courses per academic year: ILCS 5345 - The Jewish Experience in Contemporary Italophone Literature and Film [Graduate Seminar], ILCS 5339 - Italian Neorealist Cinema in a Transnational Context [Graduate Seminar], ILCS 3259 - Topics in Italian Cinema, ILCS 1160 - The Culture of Fascist Italy, ILCS 3258W - Cinematic Representations of Italian-Americans, ILCS 1158 - The Italian-American Experience in Literature and Film, ILCS 3260W - Italian Cinema – ILCS 3261 – Twentieth Century Italian Literature, ILCS 3299 –

Independent Study). Give lectures and presentations within the framework of other courses on Italian language, literature, and culture offered by the Department of Literatures, Cultures and Languages.

**Italian Language Coordinator**

***August 2008-present***

Coordinate all activities related to Italian language instruction at the University of Connecticut; determine teaching assignments for graduate student instructors in Italian; supervise and train Teaching Assistants for the Italian program; engage in campus-wide outreach to boost enrollment; prepare and update syllabi; coordinate team drafting of exams and quizzes; serve as an official contact person for undergraduates studying Italian; collaborate with other language coordinators in preparing the yearly departmental orientation for incoming graduate student instructors; organize workshops to complement existing level of TA training; administer proficiency exams for Italian language courses; administer Italian graduate reading exams.

**University of Notre Dame**

***Visiting Asst. Professional Specialist***

***August 2005 – May 2008***

Taught eight Italian courses per academic year (intensive beginning and intermediate Italian, textual analysis, Italian graduate reading); assisted the language coordinator and course supervisors in training and supporting new teaching assistants and post-doctoral fellows; participated in team drafting of exams, quizzes, and writing assignments

**Indiana University Bloomington**

***Visiting Lecturer in Italian***

***August 2003 – May 2005***

Taught four Italian language courses per academic year (all levels)

***Assistant Italian Language Coordinator***

***August 2002 – May 2005***

Supervised all elementary Italian language courses at Indiana University; assisted in training and supervision of Associate Instructors of Italian; coordinated team drafting of exams and quizzes

***Research Assistant (Prof. Edoardo Lebano)***

***September 2001 – May 2005***

Provided bibliographic verification, information brokering, and technology instruction

***Acting Italian Language Coordinator***

***Fall semester 2003***

Supervised all Italian language courses at Indiana University; trained and supervised Associate Instructors of Italian; supervised and collaborated with the Assistant Language Coordinators; coordinated syllabi drafting and team drafting of exams and quizzes

***Associate Instructor of Italian***

***August 1999 – August 2003***

Taught 3-5 Italian language courses per academic year (all levels); taught for the Overseas Study Summer Program in Florence, Italy (2000, 2002); collaborated in team drafting of exams and quizzes

***Freelance Interpreter/Translator and Tutor***

***August 1999 – present***

Emergency phone interpretation (Italian/English) for Indiana Governor, Joe Kernan; essay translation for the *Journal of American History*, Indiana University; legal translation for Somner & Barnard, Attorneys at Law; tutoring in Italian, French, and Latin

## University of Georgia at Athens, Cortona, Italy

### *Visiting Faculty in Italian and Resident Assistant*

*Summer 2004*

Taught two Italian language courses and one Italian culture course; acted as official translator for the UGA Studies Abroad Program in Cortona; assisted faculty and program coordinators; provided support and interpretation for any medical needs of students or faculty; supervised and acted as emergency contact for 64 undergraduate students in a shared residency

## Southern Illinois University at Carbondale

### *Editorial Intern, Crab Orchard Review*

*January – May 1999*

Read and commented on submissions; edited and copyedited galleys; performed data entry, professional correspondence, phone reception, and mass mailings

### *Editorial Intern, S.I.U. Press Baseball Writing Series*

*January – May 1998*

Read and commented on submissions; voted on manuscript acceptance/rejection

---

## Service

## University of Connecticut

### *Affiliated Faculty*, Hebrew and Judaic Studies

*Fall semester 2011-present*

### *Affiliated Faculty*, Comparative Literary and Cultural Studies

*Fall semester 2009-present*

### *Affiliated Faculty*, Humanities Institute, Junior Faculty Forum

*Fall semester 2008-present*

### *Graduate School Faculty Member*, Italian Literary and Cultural Studies

*Fall semester 2008-present*

### *Undergraduate Advisor*, Italian Literary and Cultural Studies

*May 2011-present*

### *Italian Faculty Coordinator*, Uconn Early College Experience

*August 2011-present*

### *Faculty Advisor*, UConn Italian Club

*August 2008-May 2012*

### *Faculty Advisor*, Caffè Italiano (Conversation club)

*August 2008-present*

### *Italian Faculty Representative*, TNE World Language Education Initiative Committee.

*Fall semester 2008-present*

### *Guest Speaker*, Workshop on the Profession (Departmental initiative for grad students)

*May 2009*

**Co-organizer**, Departmental Orientation for Incoming Graduate Student Instructors  
*August 2009*

**Participant**, Committee on Podcasting and iTunesU *Academic Year 2009-2010*

**Organizer**, Workshop on the Use of Technology in the Italian Language Classroom.  
*October 2009*

**Guest Speaker**, Roundtable Discussion on the State of Italian Politics in the 20th Century.  
*November 2009*

**Participant**, Mock Interviews for Graduate Degree Candidates  
*December 2009*

**Organizer**, Italian Talent Show *February 2010*

#### **University of Notre Dame**

**Faculty Representative**, Italian Club *August 2005 – May 2008*

**Faculty Sponsor**, Italian Coffee Hour *August 2005 – May 2008*

**Italian Faculty Representative**, Video-Conferencing and Technology Committee  
*August 2006 – May 2008*

**Translation Consultant for Eighteenth Century Italian Verse (Author Rodney Bolt):**  
Bolt, Rodney. *The Librettist of Venice: The Remarkable life of Lorenzo Da Ponte*. New York:  
Bloomsbury Publishing (2006). *Academic Year 2005-2006*

#### **Indiana University Bloomington**

**Italian Language Consultant**, University Players (theater) *Spring semester 2005*

**Guest Speaker**, “How Europeans View Americans” panel discussion, sponsored by West European  
Studies National Resource Center *Fall semester 2004*

**Graduate Student Organization Representative** at faculty meetings  
*August 2001 – May 2002*

**Coordinator**, “Circolo Italiano,” Italian conversation club *August 2000 – May 2001*

#### **Southern Illinois University at Carbondale**

**Vice-president**, French conversation club *September 1998 – May 1999*

**Editor**, undergraduate literary journal, *Grassroots* *September 1998 – May 1999*

*Prose Editor*, undergraduate literary journal, *Grassroots*    *September 1997 – May 1997*

---

### **Service to the profession**

**Fiction Editor**, *Indiana Review*

*Spring 2005*

**Italian Reader**, *ALTA National Translation Award*

*Summer 2008 and Summer 2010*

**Manuscript Referee**, *Contemporary Italian Cinema*. Spec. iss. of *Nemla Italian Studies* 34 (2012)

**Book reviewer**, *Annali d'Italianistica*

**Book Reviewer**, *Translation Review*

**Book Reviewer**, *Italica*

**Book Reviewer**, *H-Judaic*, *H-Net Reviews*

---

### **Professional Memberships**

*American Council on the Teaching of Foreign Languages*

*American Association of Teachers of Italian*

*American Association for Italian Studies*

*Modern Language Association*

*Northeast Modern Language Association*

*American Literary Translators Association*

*Associazione Gillo Pontecorvo* (US-based collaborator)

---

### **Honors and Awards**

*Visiting Scholarship for the Study of Italian Jewry*

*Summer 2011*

*Centro di Documentazione Ebraica Contemporanea*

(Center for Contemporary Jewish Documentation)

*Milan, Italy*

*Junior Faculty Summer Fellowship, University of Connecticut*    *Summer 2010*

*Nominee, USG 2010 Professional Excellence Award*

*Spring 2010*

*University of Connecticut*

*Everett Helm Visiting Fellowship*

*November 2009*

**Indiana University (The Lilly Library)**

**Departmental Teaching Award (Italian), Indiana University**      **April 2001**

**Lifetime member of the National French Honors Society,  
Southern Illinois University**      **April 1999**

**Mallarmé Prize for French Studies Award,  
Southern Illinois University**      **March 1999**

**Prix d'Excellence,  
Southern Illinois University**      **March 1998**

---

**Papers Presented**

**New London, CT**      **November 2012**

"From the Silver Screen to a Family Photo Album: A Personal Perspective on Transatlantic Migration to the New World."

(Invited Lecture for the *Dante Alighieri Society*)

**Rochester, NY**      **March 2012**

Session Chair: "The Jewish Experience in Contemporary Italoophone Literature and Cinema."

(Organized for the 43<sup>rd</sup> Annual Northeast MLA convention)

**Rochester, NY**      **March 2012**

Session Chair: "Italian Literature: From the Twentieth Century into the New Millennium."

(Organized for the 43<sup>rd</sup> Annual Northeast MLA convention)

**College of The Holy Cross, Worcester, MA**      **February 2012**

"Le leggi razziali nell'Italia fascista. La persecuzione degli ebrei italiani (1938-1944)."

(Invited lecture for the *Department of Modern Languages and Literatures*)

**Colby College, Waterville, ME**      **November 2011**

"Traces Partly Unseen: The Round Trip Voyage From The US to Albania in Amelio's *Lamerica*."

(Invited lecture for a seminar on the subject of *The Myth of America in Italy*, organized by the *Department of French and Italian*).

**Rome, Italy**      **June 2011**

"Literature of Migration and the Italian Postcolonial Question: Where Do We Go From Here?"

(Presented for the 1st Conference on *Echi Oltremare: Italy, the Mediterranean, and Beyond* -- promoted by the *Association of American College and University Programs in Italy*).

**Rome, Italy**      **June 2011**

Session chair: "Dialogues, Encounters and Epilogues in the Mediterranean."

(Organized for the 1st Conference on *Echi Oltremare: Italy, the Mediterranean, and Beyond* -- promoted by the *Association of American College and University Programs in Italy*).

**Indiana University, Bloomington, IN**      **April 2011**

"Anatomy of an Assassination: The Death of Archbishop Romero According to Oliver Stone, John Duigan and Gillo Pontecorvo."  
(Presented for the 2nd Annual *Simposio Cinematografico sulle Nuove Tendenze nel Cinema Italiano Moderno e Contemporaneo*)

**University of Connecticut-Storrs**

**April 2011**

Session chair and co-organizer: "Migration: Reflections of a Modern Experience in Literature and Media."

(Organized for the *UCHI Tenth Anniversary Conference*)

**University of Connecticut-Storrs**

**April 2011**

"Italophone Literature of Migration: An Imperfect Critical Discourse."

(Presented for the *UCHI Tenth Anniversary Conference*)

**University of Louisville, Kentucky**

Session Chair: *Contemporary Italian Literature, Theater and Cinema.* **February 2011**

(Organized for the *39th Louisville Conference on Literature and Culture since 1900*)

**College of the Holy Cross, Worcester, MA**

**November 2010**

"Applying to Graduate School in the United States: Getting Your Ducks in a Row."

(Invited lecture for the *Department of Modern Languages and Literatures*)

**Philadelphia, PA**

**October 2010**

Session co-organizer and co-chair: "Italian Literature in Translation: New and Old Challenges in the 21<sup>st</sup> Century"

(Organized for the 33rd annual conference of the *American Literary Translators Association*)

**Philadelphia, PA**

**October 2010**

"Translating Italian Dialectal Literature: Thinking Outside the Box."

(Presented for the 33rd annual conference of the *American Literary Translators Association*)

**New London, CT**

**September 2010**

"From the Immigrant Experience to *The Sopranos* and *Jersey Shore*: Depictions of Italian-Americans in Film and Television."

(Invited Lecture for the *Dante Alighieri Society*)

**Casa delle Letterature, Rome, Italy**

**June 2010**

"Il successo degli scritti di Edith Bruck negli Stati Uniti."

Guest speaker for the formal presentation of Edith Bruck's latest novel "Privato."

(Organized by the *Garzanti publishing company*)

**Università del Salento, Lecce, Italy**

**May 2010**

Session co-organizer and co-chair: *Storia e storiografia in letteratura e cinema.*

(Organized for the *American Association for Teachers of Italian Annual Conference*)

**Università del Salento, Lecce, Italy**

**May 2010**

Session Chair: *Rappresentabilità e irrepresentabilità dell'Olocausto nella cultura italiana.*

(Organized for the *American Association for Teachers of Italian Annual Conference*)

**Università del Salento, Lecce, Italy**

**May 2010**

"Hotel Meina di Carlo Lizzani: cinema storico o revisionismo?"

(Presented for the *American Association for Teachers of Italian Annual Conference*)

**Auburn University, Auburn, AL**

**April 2010**

"Depictions of Neo-Fascism in *My Brother is an Only Child* by Luchetti."

(Invited Lecture for the *Department of Foreign Languages and Literatures*)

**Indiana University, Bloomington, IN**

**April 2010**

"Early Feminism in *Giovanna* by Pontecorvo."

(Presented for the *Simposio Cinematografico sulle Nuove Tendenze nel Cinema Italiano Moderno e Contemporaneo*)

**University of Louisville, Kentucky**

**February 2010**

Session Chair: *Madness, Mystery, Death.*

(Organized for the *38th Annual Louisville Conference on Literature and Culture Since 1900*)

**University of Louisville, Kentucky**

**February 2010**

"Debenedetti e Lizzani: la storia al cinema."

(Presented for the *38th Annual Louisville Conference on Literature and Culture Since 1900*)

**University of Connecticut-Storrs**

**October 2009**

"Giacomo Debenedetti's *October 16, 1943.*"

(Podcast lecture for a series entitled *New Voices in the Study of Literature and Film* on iTunes U.)

**University of Connecticut-Storrs**

**September 2009**

"The Cinema of Gillo Pontecorvo."

(Podcast lecture for a series entitled *New Voices in the Study of Literature and Film* on iTunes U. Co-delivered with Prof. Theodore Van Alst.)

**St. John's University, Manhattan, NY**

**May 2009**

Session Chair: *Literary and Cinematic Representations of World War II: Treading New Ground.*

(Organized for the *29th Annual Conference of the American Association for Italian Studies*)

**St John's University, Manhattan, NY**

**May 2009**

"Dalla pagina al grande schermo: il racconto *Andremo in città* e la sua versione cinematografica."

(Presented for the *29th Annual Conference of the American Association for Italian Studies*)

**St. John's University, Manhattan, NY**

**May 2009**

"The Poetry of Edith Bruck" - Invited Speaker for the *Italian Poetry Review Roundtable*

(Presented for the *29th Annual Conference of the American Association for Italian Studies*)

**New London, CT**

**April 2009**

"The Life and Works of Primo Levi: an Author and a Witness."

(Invited Lecture for the *Dante Alighieri Society*)

**Boston University, Boston, MA**

**March 2009**

Session Chair: *From Paper to Screen and Vice-versa*

(Organized for the 40<sup>th</sup> Annual Conference of the Northeast Modern Language Association)

**Boston University, Boston, MA**

**March 2009**

"From Autobiography to Film - From Film to Fictional Narrative: The Unusual Case of the Film *Kapò* by Pontecorvo."

(Presented for the 40<sup>th</sup> Annual Conference of the Northeast Modern Language Association)

**University of Louisville, Kentucky**

**February 2009**

"Mi so che go paron': Considerations on Ernesto Calzavara's Poetry."

(Presented for *The 37th Annual Louisville Conference on Literature and Culture since 1900*)

**University of Minnesota, Minneapolis, Minnesota**

**October 2008**

"From Trevisan to Southern American Vernacular: a New Approach to the Translation of Dialectal Poetry."

(Co-presented for the 31<sup>st</sup> Annual Conference of the American Literary Translators Association)

**Buffalo, New York**

**April 2008**

"From Historical Documentation to Fictional Narrative: The Case of Edith Bruck."

(Presented for the 39<sup>th</sup> Annual Conference of the Northeast Modern Language Association)

**Towson University, Towson, Maryland**

**March 2008**

"From Autobiography to Fiction, Poetry, and Cinema: Considerations on Edith Bruck's Artistic Production."

(Invited Lecture for the *Department of Foreign Languages*)

**University of Louisville, Kentucky**

**February 2008**

Session Chair: *Introspection and Concept of the Self*

(Organized for *The 36th Annual Louisville Conference on Literature and Culture since 1900*)

**University of Louisville, Kentucky**

**February 2008**

"Esilio e migrazione nella narrativa di Edith Bruck."

(Presented for *The 36th Annual Louisville Conference on Literature and Culture since 1900*)

**University of Connecticut, Storrs, Connecticut**

**September 2007**

Session Chair: *The Fantastic Italian Language, Part I.*

(Organized for the 4<sup>th</sup> Annual Dombroski Conference)

**University of Connecticut, Storrs, Connecticut**

**September 2007**

"Anglo-Italian compromises: the constant evolution of modern slang."

(Presented for the 4<sup>th</sup> Annual Dombroski Conference)

**Colorado College, Colorado Springs, Colorado.**

**May 2007**

"Edith Bruck's narrative journey away from Auschwitz: considerations on a thematic ghetto."

(Invited presentation for the 27<sup>th</sup> Annual Conference of the American Association for Italian Studies)

**Seattle, Washington**

**October 2006**

"Selected translations from Edith Bruck's fiction."

(Presented for the 29<sup>th</sup> Annual Conference of the American Literary Translators Association)

**University of Notre Dame, Notre Dame, Indiana**

**October 2006**

“Notes on the life and works of Edith Bruck.”

(Invited Presentation for the *Romance Languages Faculty Symposium on Works in Progress*)

**Istituto Culturale Italiano dei Paesi Bassi, Amsterdam (Netherlands)**

**October 2006**

"L'esperienza di Edith Bruck in Italia: l'editoria, il cinema, e il ghetto tematico."

(Presented for the *First International Conference on Contemporary Jewish Writers in Italy* sponsored by Utrecht University)

**University of Louisville, Kentucky**

**February 2005**

“Un astonishing libro: l'uso dell'inglese nel Partigiano Johnny di Fenoglio.”

(Presented for the *Twentieth-Century Literature and Culture Conference*)

**University of Georgia at Athens, Cortona, Italy**

**July 2004**

“The relationship between text and image in three medieval manuscripts.”

(Invited Presentation for the *UGA Faculty Lecture Series*)

**Indiana University Bloomington**

**April 2002**

“Translating Calvino’s prose.”

(Presented for the *GSO French and Italian Colloquium*)

---

## **Publications**

### *Books and Monographs*

**Balma, Philip**, and Giovanni Spani, eds. *L'italia letteraria e cinematografica dal secondo Novecento ai giorni nostri*. Cuneo: Nerosubianco, 2012.

**Balma, Philip**, Stefano Boselli and Viola Miglio, eds. *The Necessary Foreign: Translating Dialects*. Spec. iss. of *Translation Studies Journal* 3 (2011) <<http://escholarship.org/uc/item/0331w2wv>>

Albanese, Nicholas, Giovanni Spani, **Philip Balma**, and Ermanno Conti. *Streetwise Italian Dictionary / Thesaurus: The User-Friendly Guide to Italian Slang and Idioms*. New York: McGraw-Hill, 2005.

### *Book chapters*

**Balma, Philip**. "L'olocausto nel cinema di Carlo Lizzani: il caso controverso di *Hotel Meina*." *L'Italia letteraria e cinematografica dal secondo Novecento ai giorni nostri*. Cuneo: Nerosubianco, 2012. 123-132.

**Balma, Philip**. “Nostalgia del neorealismo: il rigore storico in *Viva l'Italia* di Roberto Rossellini.” *Cinema e Risorgimento: visioni e revisioni*. Ed. Fulvio Orsitto. Rome: Vecchiarelli, 2012. 109-128.

### *Refereed journal articles*

- Balma, Philip.** "Big Business, Big Brother, and 'Big Father': Proto-Feminist Marxism in *Giovanna* by Pontecorvo." *Italica* 89.4 (2012): 499-509.
- Balma, Philip.** "Death of an Archbishop: The Assassination of Oscar Romero Seen Through the Eyes of Gillo Pontecorvo, John Duigan and Oliver Stone." *Luci e ombre: rivista bimestrale di informazione cinematografica e culturale* 1 (novembre-dicembre 2012): 120-143.
- Balma, Philip.** "From Standardization to Dialect Compilation: A Brief History of Italian Dialect Poetry in English Translation." *The Necessary Foreign: Translating Dialects*. Spec. iss. of *Translation Studies Journal* 3 (2011): 1-13.
- Balma, Philip.** "Quando non tradurre vuol dire censurare: appunti su un racconto di Edith Bruck." *Italian Quarterly* 177-178 (2008): 31-42. [Volume published in 2011]
- Balma, Philip** and Giovanni Spani. "From *Can* to *Dawg*: Rendering Calzavara's Dialectal Poetry for Italo- and Anglophone Readers." *Forum Italicum* 44.1 (Spring 2010): 119-135.
- Balma, Philip.** "Edith Bruck's Experience in Italy: Publishing, Cinema, and the Thematic Ghetto." *Italianistica Ultraiectina* 2 (2007): 108-113.
- Balma, Philip.** "The Disparities of Two Anglophone Renditions of 'The Survivor' by Primo Levi." *Translation Review* 72 (2006) 27-32. (double columns)
- Balma, Philip.** "Passing Through Language(s): Translating a Poem by Edith Bruck." *Translation Review* 69 (2005) 63-65. (double columns)
- Miscellaneous
- Bruck, Edith. "It's Christmas, I'm Going to See." Trans. **Philip Balma**. *Italica* 86.2 (2009): 534-538.
- Balma, Philip.** "Intervista a Edith Bruck." *Italian Quarterly* 171-172 (2007): 75-87. [Volume published in 2009]
- Bruck, Edith. "Selected Poems from *In difesa del padre*." Trans. **Philip Balma**. *Italian Poetry Review* 3 (2008) 277-287.
- Flaiano, Ennio. "A Martian in Rome." Trans. **Philip Balma** and Fabio Benincasa. *Italica* 83.1 (2006) 98-107.
- Lebano, Edoardo, and **Philip Balma**. "Bibliografia," in *Letteratura e impegno: Il pensiero critico di Rocco Montano*, "Saggi di Lettere Italiane" 59 (2003) 205-236.
- 

**[Forthcoming]**

**Balma, Philip.** “The Memory and History of Raffaele Crovi.” Ed. Luigi Ballerini and Giuseppe Cavatorta. *Quelli che da lontano sembrano mosche: antologia di poesia italiana*. Toronto: University of Toronto Press

Raboni, Giovanni. “The Proper Dose of Lead,” “Cesarano’s Book.” **Trans. Philip Balma.** Ed. Luigi Ballerini and Giuseppe Cavatorta. *Quelli che da lontano sembrano mosche: antologia di poesia italiana*. Toronto: University of Toronto Press

---

## Reviews

Trubiano, Marisa S. *Ennio Flaiano and His Italy. Postcards from a Changing World*. Madison (N.J.): Fairleigh Dickinson UP: 2010. *Italica* 88.3 (2011): 490-492.

Quercioli Mincer, Laura. *Patrie dei superstiti: Letteratura ebraica del dopoguerra in Italia e in Polonia*. Rome: Lithos, 2010. H-Judaic, H-Net Reviews. March, 2011. <<http://www.hnet.org/reviews/showrev.php?id=30587>>

Saba, Umberto. *Songbook*. Trans. George Hochfield and Leonard Nathan. (New Haven & London: Yale UP, 2008.) *Translation Review* 79 (Spring 2010): 66-72.

Bruck, Edith. *Letter to my Mother*. Trans. Brenda Webster and Gabriella Romani. (New York: Modern Language Association of America, 2006.) *Italica* 86.1 (2009): 136-137.

Morante, Elsa. *La canzone degli F. P. e degli I. M. in tre parti: The Song of the H. F. and of the U. M. in Three Parts*. Trans. Mariangela Palladino and Patrick Hart. Novi Ligure: Joker, 2007. *Annali d'Italianistica* 27 (2009): 531-533.

---